

Bruxelles, 21 iunie 2022
(OR. en)

10513/22

COH 56
ENV 641
COMPET 521
SAN 403
EDUC 253
EMPL 266
RECH 398
TRANS 428
AGRI 280
POLCOM 65
RELEX 858
POSEIDOM 3
POSEICAN 3
POSEIMA 3

REZULTATUL LUCRĂRILOR

Sursă:	Secretariatul General al Consiliului
Data:	21 iunie 2022
Destinatar:	Delegațiile
Nr. doc. ant.:	9514/22
Subiect:	Comunicarea Comisiei intitulată „Punerea oamenilor pe primul loc, asigurarea creșterii durabile și favorabile incluziunii, deblocarea potențialului regiunilor ultraperiferice ale UE” – Concluziile Consiliului (21 iunie 2022)

În anexă, se pun la dispoziția delegațiilor Concluziile Consiliului privind Comunicarea Comisiei intitulată „Punerea oamenilor pe primul loc, asigurarea creșterii durabile și favorabile incluziunii, deblocarea potențialului regiunilor ultraperiferice ale UE”, aprobate de Consiliu (Afaceri Generale) în cadrul celei de a 3885-a reuniuni a sale din 21 iunie 2022.

Concluziile Consiliului privind Comunicarea Comisiei către Parlamentul European, Consiliu, Comitetul Economic și Social European și Comitetul Regiunilor intitulată „Punerea oamenilor pe primul loc, asigurarea creșterii durabile și favorabile incluziunii, deblocarea potențialului regiunilor ultraperiferice ale UE”

Consiliul Uniunii Europene,

REAMINTIND:

- articolul 349 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene;
 - comunicarea din 3 mai 2022 intitulată „Punerea oamenilor pe primul loc, asigurarea creșterii durabile și favorabile incluziunii, deblocarea potențialului regiunilor ultraperiferice ale UE”;
 - comunicarea din 24 octombrie 2017 intitulată „Un parteneriat strategic consolidat și reînnoit cu regiunile ultraperiferice ale UE”;
 - rezoluția Parlamentului European din 14 septembrie 2021 intitulată „Consolidarea parteneriatului cu regiunile ultraperiferice ale UE”;
 - avizul Comitetului European al Regiunilor din 10 decembrie 2020 referitor la Raportul Comisiei Europene privind punerea în aplicare a parteneriatului strategic reînnoit cu regiunile ultraperiferice ale UE;
 - avizul Comitetului Economic și Social European din 20 ianuarie 2022 intitulat „Beneficiile regiunilor ultraperiferice pentru UE”;
 - studiul din octombrie 2021 privind impactul pandemiei de COVID-19 asupra regiunilor ultraperiferice;
1. RECUNOAȘTE particularitățile regiunilor Guadelupa, Guyana Franceză, Martinica, Réunion, Mayotte, Saint-Martin, Insulele Azore, Madeira și Insulele Canare, și anume situația lor economică și socială structurală, care este agravată de depărtare, insularitate, suprafața redusă, relieful și clima dificile, precum și de riscurile naturale și dependența economică;

2. REAMINTEȘTE că articolul 349 din TFUE permite Consiliului să adopte, la propunerea Comisiei, măsuri specifice pentru aplicarea tratatelor, pentru a ține seama de caracteristicile și constrângerile specifice regiunilor ultraperiferice;
3. RECUNOAȘTE că aceste regiuni ar putea avea nevoie de sprijin din partea Uniunii Europene, și anume de legislație UE adaptată la particularitățile lor, de asistență pentru ingineria teritorială și de sprijin financiar; SUBLINIAZĂ că un astfel de sprijin este esențial pentru a consolida coeziunea în întreaga UE, reducând decalajele dintre aceste regiuni și restul UE, și pentru a favoriza redresarea structurală și economică durabilă;
4. ATRAGE ATENȚIA, în special, asupra faptului că regiunile ultraperiferice sunt expuse și vulnerabile la riscurile naturale, la schimbările climatice și la fenomenele meteorologice extreme;
5. SUBLINIAZĂ că regiunile ultraperiferice se confruntă cu o serie de constrângeri comune, astfel cum se menționează la articolul 349 din TFUE, și că fiecare regiune ultraperiferică aduce Uniunii diverse beneficii;
6. RECUNOAȘTE dispozițiile specifice pentru regiunile ultraperiferice consacrate în peste douăzeci de regulamente ale UE de instituire a unor fonduri și programe ale UE din cadrul financiar multianual pentru perioada 2021-2027;
7. SALUTĂ reînnoirea Comunicării Comisiei privind regiunile ultraperiferice ale UE; SALUTĂ accentul plasat pe punerea oamenilor pe primul loc – cetățenii europeni fiind liantul proiectului european – și pe asigurarea faptului că redresarea economică și o creștere durabilă vin în întâmpinarea nevoilor cetățenilor;
8. SALUTĂ angajamentul Comisiei de a sprijini regiunile ultraperiferice și de a integra particularitățile acestor regiuni în legislația UE și în politicile exprimate în aceasta, pentru a stimula dezvoltarea acestora prin intermediul unor abordări adaptate și bazate pe realitatea zonei;

9. RECUNOAȘTE că strategiile de dezvoltare pentru regiunile ultraperiferice sunt stabilite și actualizate periodic, dacă este necesar, de către regiuni și de statele membre de care aparțin; IA ACT de recomandările Comisiei și va colabora îndeaproape cu Comisia pentru a da curs acestor recomandări;

I. ÎN CEEA CE PRIVEȘTE PANDEMIA DE COVID-19, RĂSPUNSUL LA CRIZĂ ȘI REDRESAREA ECONOMICĂ

10. RECUNOAȘTE că aspectele legate de securitate și reziliență trebuie avute mai bine în vedere în aceste regiuni; INSISTĂ asupra importanței pregătirii pentru situații de criză și a gestionării acestora;
11. SUBLINIAZĂ necesitatea de a aborda nivelurile ridicate de sărăcie din regiunile ultraperiferice, în special în urma pandemiei de COVID-19; SALUTĂ prioritățile exprimate în comunicarea Comisiei, cum ar fi reducerea sărăciei, integrarea și egalitatea;
12. RECUNOAȘTE prioritatea acordată de Comisie redresării și creșterii economice durabile și favorabile incluziunii în regiunile ultraperiferice în urma pandemiei de COVID-19 și ÎNCURAJEAZĂ Comisia să sprijine sectoarele care înregistrează o creștere rapidă, creează locuri de muncă și promovează astfel o dezvoltare durabilă;
13. ACCENTUEAZĂ importanța promovării investițiilor în sectorul turismului pentru a sprijini redresarea și dezvoltarea durabilă a acestui sector strategic;
14. ACCENTUEAZĂ necesitatea de a sprijini în continuare inovarea, cercetarea și dezvoltarea în regiunile ultraperiferice pentru a atinge obiectivele ambițioase prevăzute în comunicarea Comisiei în domeniul economic și nu numai;
15. SUSTȚINE că economia albastră durabilă este identificată de Consiliu ca fiind unul dintre sectoarele majore de stimulare a creșterii economice a regiunilor ultraperiferice;

16. SUBLINIAZĂ oportunitățile tranziției verzi și digitale în regiunile ultraperiferice ca factor favorizant al creșterii economice, al creării locurilor de muncă și al tranziției către un model economic bazat pe sustenabilitate și inovare;

Ajutoare de stat

17. INVITĂ Comisia să continue lucrările de revizuire a reglementărilor privind ajutoarele de stat pe baza dispozițiilor existente pentru regiunile ultraperiferice în legislația UE privind ajutoarele de stat;
18. SALUTĂ flexibilitatea care stă la baza Cadrului temporar pentru ajutorul de stat în contextul pandemiei și REAMINTEȘTE că acesta a permis limitarea consecințelor negative ale pandemiei de COVID-19;
19. SUBLINIAZĂ faptul că nu este permis ca ajutorul în regiunile ultraperiferice să afecteze concurența pe piața internă atât timp cât acesta vizează activități care au un caracter pur local;

II. ÎN CEEA CE PRIVEȘTE REDRESAREA ȘI CREȘTEREA DURABILĂ ȘI FAVORABILĂ INCLUZIUNII

20. SALUTĂ rolul central atribuit în comunicarea Comisiei abordării nevoilor populației din regiunile ultraperiferice prin faptul că acordă prioritate nevoilor și preocupărilor acestora în procesul de redresare și creștere; SALUTĂ, în special, obiectivul de realizare a convergenței între regiunile ultraperiferice și alte regiuni ale UE;
21. SUBLINIAZĂ, în urma summitului de la Porto, necesitatea de a acorda o atenție deosebită regiunilor ultraperiferice în contextul Pilonului european al drepturilor sociale;

Abordarea nevoilor cetățenilor: infrastructură și servicii

22. RECUNOAȘTE importanța dezvoltării infrastructurii în unele regiuni ultraperiferice, pentru ca acestea să beneficieze de dezvoltarea economică, de dezvoltarea turismului durabil și de schimburile din interiorul zonelor lor geografice, precum și în vederea asigurării rezilienței;
23. INVITĂ statele membre în cauză să se implice în continuare, ținând seama de competențele respective ale regiunilor lor ultraperiferice, în special pentru a sprijini dezvoltarea infrastructurii de bază – pentru apa potabilă din rețeaua publică, locuințe, servicii de salubritate, gestionarea deșeurilor, energie curată, rețele de informații de mare viteză și reziliente, reziliența la diverse riscuri –, precum și pentru a sprijini accesul la servicii publice și la servicii de asistență socială, cum ar fi educația, îngrijirea copiilor, sănătatea sau transportul;
24. REAMINTEȘTE dependența totală a regiunilor ultraperiferice de transportul aerian și maritim accesibil și fiabil, pentru mobilitatea populațiilor lor și pentru furnizarea de bunuri esențiale;

Tineret, educație și ocuparea forței de muncă

25. REAMINTEȘTE necesitatea ca regiunile ultraperiferice să capaciteze tinerii, în special prin educație formală și nonformală, formare și voluntariat, și să dezvolte capacitatea de inserție profesională datorită dezvoltării competențelor, învățării pe tot parcursul vieții și formării profesionale, inclusiv perfecționării și recalificării;
26. SUBLINIAZĂ că fondurile și programele UE pot sprijini dezvoltarea de cursuri de formare axate pe activități de creare de locuri de muncă la nivelul regiunilor și ar trebui să sprijine mobilitatea, inclusiv mobilitatea în interiorul bazinului lor geografic, și dezvoltarea de cursuri de formare axate pe contribuția la creșterea capacității de inserție profesională la nivelul regiunilor, pentru a răspunde provocărilor cu care se confruntă regiunile ultraperiferice care sunt afectate de îmbătrânire sau în care se înregistrează diferențe de gen în ceea ce privește ocuparea forței de muncă ori un procent ridicat de tineri;

27. SALUTĂ inițiativa Comisiei de a crea un sistem de granturi care să capaciteze tinerii să acționeze, să conceapă proiecte și să le pună în aplicare în conformitate cu prioritățile UE la nivel local pentru următorii doi ani; ÎNCURAJEAZĂ Comisia, statele membre în cauză și regiunile ultraperiferice să comunice la scară largă cu privire la această inițiativă;
28. INVITĂ Comisia să pună în aplicare comunicarea asigurându-se că particularitățile regiunilor ultraperiferice sunt avute în vedere în cadrul politicilor UE legate de ocuparea forței de muncă, inclusiv în inițiativa ALMA, în Garanția pentru tineret și în Garanția pentru copii;

Tranziția verde și biodiversitatea

29. ATRAGE ATENȚIA asupra vulnerabilităților regiunilor ultraperiferice legate de schimbările climatice și asupra necesității de a sprijini regiunile ultraperiferice în punerea în aplicare a tranziției verzi; ACCENTUEAZĂ faptul că politicile care vizează combaterea schimbărilor climatice trebuie adaptate la punctele forte ale regiunilor ultraperiferice, de exemplu la potențialul lor important de dezvoltare a energiilor regenerabile;
30. ATRAGE ATENȚIA asupra lipsei economiilor de scară pentru gestionarea și reciclarea deșeurilor în regiunile ultraperiferice, precum și asupra necesității unor soluții mai puțin costisitoare în materie de recuperare și reciclare la nivel local, fără a reduce nivelul de protecție a mediului;
31. EVIDENȚIAZĂ faptul că regiunile ultraperiferice au nevoie de sprijin pentru a atinge obiectivele stabilite în pachetul „Pregătiți pentru 55”, având în vedere contextul specific al acestor regiuni;
32. SUSTINE că peisajele excepționale și biodiversitatea regiunilor ultraperiferice trebuie protejate, refăcute și valorificate; INVITĂ statele membre în cauză să își mențină implicarea în acest sens; INVITĂ Comisia să promoveze în continuare acest atu;

Economia albastră și pescuitul, agricultura și dezvoltarea rurală

33. **SUBLINIAZĂ** că o economie albastră sustenabilă ca parte a politicii maritime integrate a UE și o utilizare sustenabilă a oceanelor și mărilor joacă un rol important în agenda Pactului verde european și **SALUTĂ** rolul-cheie al misiunii UE „Refacerea oceanelor și a apelor noastre până în 2030” pentru atingerea obiectivelor Pactului verde în toate oceanele și mările, inclusiv în regiunile ultraperiferice;
34. **RECUNOAȘTE** că diversificarea și autonomia alimentară sunt importante pentru reziliența regiunilor ultraperiferice și ar trebui sprijinite prin politici agricole și marine adecvate;
35. **REAMINTEȘTE** particularitățile sistemelor de producție alimentară ale regiunilor ultraperiferice comparativ cu Europa continentală și cu țările învecinate, precum și importanța agriculturii durabile și a pescuitului sustenabil în ceea ce privește ocuparea forței de muncă și amenajarea teritoriului; **ACCENTUEAZĂ** faptul că producțiile locale ar trebui sprijinite; **SALUTĂ** obiectivul ambițios al Comisiei de a pune în aplicare strategia „De la fermă la consumator” în regiunile ultraperiferice; **INVITĂ** Comisia să sprijine aceste regiuni pentru a beneficia pe deplin de oportunitățile oferite de această strategie, precum și pentru a pune în aplicare principiile abordării de tip „O singură sănătate”;
36. **SALUTĂ** faptul că problemele-cheie cu care se confruntă regiunile ultraperiferice în domeniul pescuitului și al economiei albastre sunt reflectate în comunicarea Comisiei și **SOLICITĂ** Comisiei să își adapteze complet normele, după caz, în special pe cele referitoare la ajutoarele de stat, la situația regiunilor ultraperiferice, fără a aduce atingere legislației UE în domeniul pescuitului și al mediului; **SUBLINIAZĂ** necesitatea de a sprijini reînnoirea flotei de pescuit tradițional din regiunile ultraperiferice;

III. ÎN CEEA CE PRIVEȘTE COOPERAREA CU ALTE REGIUNI EUROPENE, CU ȚĂRI ÎNVECINATE ȘI NU NUMAI

37. INSISTĂ asupra necesității de a oferi persoanelor din regiunile ultraperiferice oportunități de formare în propria zonă geografică, în special prin mobilitatea în interiorul bazinului lor;
38. INVITĂ regiunile ultraperiferice să promoveze într-o mai mare măsură ceea ce oferă Uniunii, să se implice împreună în proiecte de cooperare, să realizeze studii și să promoveze schimburile în interiorul bazinului lor geografic;
39. SALUTĂ sprijinul acordat de Comisie pentru gestionarea provocărilor specifice legate de migrație cu care se confruntă regiunile ultraperiferice, în special în ceea ce privește minorii neînsoțiți; ÎNCURAJEAZĂ statele membre în cauză să intensifice utilizarea fondurilor europene în cadrul gestiunii partajate, în special FAMI, FSI și IMFV;
40. SALUTĂ inițiativa Comisiei de a identifica domeniile-cheie de cooperare pentru fiecare bazin; INVITĂ statele membre în cauză să promoveze cooperarea în aceste domenii între regiunile ultraperiferice și țările și teritoriile de peste mări, precum și cu țările terțe;
41. ACCENTUEAZĂ faptul că regiunile ultraperiferice ar trebui să fie percepute ca o resursă valoroasă pentru UE și să fie implicate mai des în proiectele de cercetare europene; INVITĂ statele membre să faciliteze integrarea regiunilor ultraperiferice în consorțiile de cercetare pe teme specifice, cum ar fi biodiversitatea, bolile cu transmitere prin vectori și bolile tropicale, după caz;
42. ÎNCURAJEAZĂ statele membre să promoveze cooperarea, schimburile și sinergiile dintre regiunile lor și regiunile ultraperiferice ale UE;

43. SUBLINIAZĂ importanța regiunilor ultraperiferice pentru relațiile externe ale UE, prin faptul că permit proiectarea intereselor și valorilor UE în zonele lor geografice;
SUBLINIAZĂ importanța integrării într-o mai mare măsură a regiunilor ultraperiferice în proiecte de cooperare multilaterală, în special în contextul desfășurării de acțiuni-pilot;
44. INVITĂ Comisia să protejeze interesele regiunilor ultraperiferice, în special în ceea ce privește negocierile comerciale cu țările terțe;

IV. ÎN CEEA CE PRIVEȘTE CONSOLIDAREA PARTENERIATULUI, A DIALOGULUI ȘI A SPRIJINULUI

45. INVITĂ Comisia:
- să analizeze în continuare modalități de stimulare a potențialului regiunilor ultraperiferice;
 - să perfecționeze coordonarea politicilor UE pentru ca aceste regiuni să beneficieze de politici transversale mai eficiente;
 - să încurajeze participarea statelor membre în cauză și a regiunilor lor ultraperiferice la procesul de elaborare a politicilor, să reflecte particularitățile regiunilor ultraperiferice în programele de lucru anuale sau multianuale ale programelor UE și în cererile de proiecte, după caz;
 - să consolideze acțiunile de sensibilizare cu privire la particularitățile regiunilor ultraperiferice la nivelul tuturor serviciilor; în acest sens, să convoace în continuare întruniri periodice ale grupului de lucru care să reunească Comisia, regiunile ultraperiferice și statele membre de care aparțin; să convoace reuniuni tematice specifice ale grupurilor de lucru cu serviciile sale relevante pentru a analiza propunerile înaintate de regiunile ultraperiferice;
 - să asigure, după caz, includerea sistematică a particularităților regiunilor ultraperiferice în evaluările de impact prin evaluări ale impactului teritorial;
46. SALUTĂ intenția Comisiei de a pune la dispoziție instrumente de consiliere pentru a ajuta fiecare regiune ultraperiferică, la cerere, să elaboreze planuri de dezvoltare regională, reforme și agende de investiții, precum și să valorifice oportunitățile și sinergiile oferite de fondurile și programele UE care pot veni în completarea instrumentelor și sistemelor naționale de consiliere;

47. INVITĂ statele membre în cauză să își sprijine regiunile ultraperiferice în sensul consolidării capacității administrative și să stimuleze dezvoltarea competențelor pentru a beneficia pe deplin de programele UE;
48. INSISTĂ asupra necesității de a crea instrumente de monitorizare pentru a urmări în permanență punerea în aplicare a comunicării Comisiei.
-